

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 163;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 21 december 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie een spoedige bekendmaking van de uitvoeringsmaatregelen van de wet vereist opdat de administratieve schikkingen met betrekking tot de toepassing ervan zonder verwijl zouden kunnen worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 33 van 30 maart 1982 betreffende een inhouding op invaliditeitsuitkeringen en bruggensioenen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1989, 24 april 1990, 1 maart 1991, 27 januari 1992 en 23 december 1993, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze inhouding mag niet tot gevolg hebben dat het bedrag van de sociale uitkeringen, beoogd in het eerste lid, 1^o, 3^o en 5^o, wordt verminderd tot een bedrag lager dan 20 463 frank per maand, verhoogd met 4 091 frank voor de rechthebbenden met gezinslast en het bedrag van de sociale uitkeringen, beoogd in het eerste lid, 2^o tot een bedrag lager dan 20 470 frank, verhoogd met 4 116 frank voor de rechthebbenden met gezinslast. Deze bedragen worden gekoppeld aan de spilindex 132,13. Ze worden aangepast overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de Openbare Schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die in de loop waarvan het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Pensioenen,

M. COLLA

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 163;

Vu l'avis du Conseil national du Travail, émis le 21 décembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'un fonctionnement efficace de l'administration de l'Etat nécessite une publication rapide des mesures d'exécution de la loi pour que les dispositions administratives relatives à leur application soient prises au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre des Pensions, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 33 du 30 mars 1982 relatif à une retenue sur des indemnités d'invalidité et des prépensions, modifié par les arrêtés royaux des 13 avril 1989, 24 avril 1990, 1^{er} mars 1991, 27 janvier 1992 et 23 décembre 1993, est remplacé par la disposition suivante :

« Cette retenue ne peut avoir pour effet de réduire le montant des allocations sociales visées à l'alinéa 1^{er}, 1^o, 3^o et 5^o, à un montant inférieur à 20 463 francs par mois, augmenté de 4 091 francs pour les bénéficiaires ayant charge de famille et le montant des allocations sociales visées à l'alinéa 1^{er}, 2^o, à un montant inférieur à 20 470 francs, augmenté de 4 116 francs pour les bénéficiaires ayant charge de famille. Ces montants sont liés à l'indice-pivot 132,13. Ils s'adaptent conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Le Ministre des Pensions,

M. COLLA

N. 94 — 2455

24 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 258 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 164;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging

F. 94 — 2455

24 AOUT 1994. — Arrêté royal modifiant l'article 258 de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 164;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 258, inséré

en uitkeringen, inzonderheid op artikel 258, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 september 1976 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1981;

Gelet op het voorstel uitgebracht op 22 februari 1994 door het Comité van de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 258 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 september 1976 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 258. De verzekeringsinstelling moet het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, Dienst voor administratieve controle, in kennis stellen van elke schuldvordering ontstaan uit haar hoofdte ten opzichte van een zorgverstrekker wiens vergissingen of bedrog aanleiding hebben gegeven tot onrechtmatige betalingen waarvan het totaal minstens F 6 000 bedraagt.

Die kennisgeving omvat : volledige identificering van de verstrekker, aard en de gedetailleerde opgave van de vergissingen die werden of van het bedrag dat werd vastgesteld, het bedrag van de vordering, het tijdvak waarop de vaststellingen slaan, of er al dan niet klacht werd ingediend bij het gerecht dan wel of het dossier aan de arbeidsauditeur of aan de procureur des Konings is gezonden.

De Dienst voor administratieve controle moet die kennisgeving ontvangen binnen de maand die volgt op de inschrijving van het bedrag van de onverschuldigde prestaties, op de bijzondere rekening, overeenkomstig artikel 260. De verzekeringsinstelling deelt eveneens het totaal teruggevorderd bedrag mee binnen de twee maanden die volgen op de datum van de laatste terugbetaling.

In afwijking van voorgaande leden deelt, ingeval de terugbetaling verkregen is ten gevolge van inlichtingen die door de Dienst voor administratieve controle zijn verstrekt, de verzekeringsinstelling binnen de twee maanden die volgen op de datum van de laatste terugbetaling enkel het bij de zorgverstrekker totaal teruggevorderd bedrag mee ».

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 24 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

par l'arrêté royal du 30 septembre 1976 et modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1981;

Vu la proposition émise le 22 février 1994 par le Comité du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 258 de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1976 et modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 258. L'organisme assureur informe l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, Service du contrôle administratif, de toute créance née dans son chef à l'égard d'un dispensateur de soins dont les erreurs ou les fraudes ont entraîné des paiements indus d'un montant total au moins égal à F 6 000.

Cette information comporte l'identification complète du dispensateur, la nature et le détail des erreurs ou des fraudes constatées, le montant de la créance, la période sur laquelle portent les constatations et le fait qu'il y a eu ou non plainte en justice ou transmission du dossier à l'auditeur du travail ou au procureur du Roi.

L'information au Service du contrôle administratif est donnée dans le mois qui suit l'inscription du montant des prestations indues au compte spécial conformément à l'article 260. L'organisme assureur communique également le montant total récupéré dans les deux mois qui suivent la date du dernier remboursement.

Par dérogation aux alinéas précédents, si le remboursement intervient à la suite de renseignements fournis par le Service du contrôle administratif, l'organisme assureur l'informe uniquement du montant total récupéré auprès du dispensateur de soins, dans les deux mois qui suivent la date du dernier remboursement ».

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 24 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 2456

9 JUNI 1994 — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 september 1987 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeleelt;

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 2456

9 JUNI 1994. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 septembre 1987 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;